

Prix UNESCO/Jikji Mémoire du monde
Formulaire d'inscription
(Date limite de soumission : 15 février 2011)

*Le formulaire doit être rempli et soumis sous forme électronique
par l'intermédiaire de la Commission nationale pour l'UNESCO
Tout document complémentaire qui n'est pas présenté sous forme électronique
sera adressé par courrier à l'adresse suivante :*

<p><i>Prix UNESCO/Jikji Mémoire du monde, Division de la Société de l'information, 1, rue Miollis, 75732 Paris Cedex 15, France Email : j.springer@unesco.org</i></p>
--

1. Candidature soumise par (État membre/ONG):

Nom/Acronyme du candidat: **Archives et Bibliothèque Nationales de Bolivie (ABNB)**

Adresse postale: Casilla 793 Sucre – Bolivie

Courriel: abnb@entelnet.bo

Site Web: www.archivoybibliotecanacionales.org.bo

2. *S'il s'agit d'une organisation*

Type d'organisation : Institutions publiques de caractère national qui fonctionnent sous une même direction et dans le même immeuble, mais avec des budgets séparés.

Date de fondation :

Archives Nationales : le 18 octobre 1883.

Bibliothèque Nationale : le 23 juillet 1825.

Bref historique des travaux menés dans le domaine de la préservation :

Jusqu'en 2002, l'ABNB était installé dans un immeuble vétuste ; mais depuis, l'institution occupe un immeuble neuf construit spécifiquement pour elle. Cet édifice compte sur de nombreuses salles amples et confortables pour les chercheurs, de spacieux dépôts, un atelier de restauration, un auditorium, une salle d'exposition, des salles de cours, une librairie, une cafétéria et d'autres espaces qui font de l'institution un modèle en son genre.

La ville de Sucre, capitale de la Bolivie, se situe au sud du pays, à une altitude de 2750 mètres. Son climat est tempéré, ce qui est très favorable à la conservation des documents car cela évite le développement d'insectes, de microorganismes et d'autres plaies et d'animaux qui provoquent la détérioration de la documentation conservée par l'institution. Du fait même de leur caractère et en raison de fréquentes expositions à des facteurs et des mécanismes d'altération, les documents sur papier subissent des changements constants de leur composition physique / chimique et fonctionnelle, ce qui met en danger l'information qu'ils contiennent. Néanmoins, la

documentation qui date du XVIème siècle est conservée avec les soins qu'elle requiert et se trouve dans de bonnes conditions, ceci, grâce à l'application de politiques de préservation, aux contrôles périodiques des conditions de leur environnement réalisés par les hygrothermographes et le psychromètre digital programmés pour la lecture mensuelle de la température et de l'humidité. On dispose aussi de systèmes d'air conditionné. Quant à l'illumination, les dépôts ont été dessinés en vue d'éviter l'accès direct de la lumière du jour et l'excès de chaleur, bien que ce dernier facteur a conduit à l'usage de ventilateurs en plus de l'air conditionné. Toutes ces mesures et tous ces soins permettent que, dans les dépôts, la température se maintienne autour de 18 à 20° C. et l'humidité relative, entre 45 et 55%.

En pensant avant tout à la sécurité des documents plutôt qu'à l'esthétique, on a eu recours à des matériaux ignifuges dans la structure, le sol et le mobilier des salles de dépôt. Il faut signaler que l'institution s'est préoccupée d'offrir à son personnel des cours sur la conservation préventive, aussi bien en Bolivie qu'à l'étranger. Par ailleurs, 70 % du personnel a reçu une formation contre les incendies et est capable d'utiliser les nombreux extincteurs qui se trouvent prêts à être mis en marche dans tout l'immeuble.

D'autres systèmes de sécurité utilisés dans l'institution sont des caméras fixes et des caméras mobiles qui observent différents espaces de l'immeuble ; celles-ci se trouvent sous la responsabilité du personnel de sécurité, 24 heures par jour ; on compte aussi sur des senseurs de mouvement et de fumée.

Le nettoyage des dépôts est une tâche qui s'effectue tous les jours et, à fond, une fois par mois. Les usagers autant que les fonctionnaires utilisent des gants de coton ou de latex pour manipuler les documents.

Finalement, depuis 2004, les Archives Nationales se consacrent à la digitalisation des fonds de l'époque coloniale (XVIème – début XIXème siècle); le travail a commencé par les séries les plus consultées par le public.

Joindre une liste des publications importantes produites par le candidat relatives à l'accessibilité et à la préservation du patrimoine documentaire :

- Libros de Acuerdos (1561-1824), Sucre: Archivo y Biblioteca Nacionales de Bolivia, 2007. 10 volúmenes.
- Catalogo de los recursos documentales sobre la minería en el distrito de la Audiencia de La Plata (1548-1826), Sucre: Archivo y Biblioteca Nacionales de Bolivia, 2005. 823p.
- Catálogo del Archivo de Mojos y Chiquitos (1640-1823), por Gabriel René-Moreno. La Paz, Librería Editorial Juventud, 1793. 583 p.
- Cedulaire de la Audiencia de La Plata de los Charcas, siglo XVI, Sucre: Archivo y Biblioteca Nacionales de Bolivia, 2005. 646p.
- Catálogo de la Sublevación General de Indios (1774-1810), Sucre: Archivo y Biblioteca Nacionales de Bolivia, 2009. 129p.

3. S'il s'agit d'un individu/d'une candidature groupée
Nationalité :
Éducation :
Expérience professionnelle :

Joindre une liste des publications importantes produites par le candidat relatives à l'accessibilité et à la préservation du patrimoine documentaire :

4. Décrire l'impact de la contribution du candidat à la préservation et à l'accessibilité du patrimoine documentaire – pilotage et promotion d'activités, innovations, encadrement, publications, etc. (se reporter aux directives à l'intention des auteurs de propositions de candidature et des membres du jury ; joindre une feuille supplémentaire le cas échéant) :

Élaboration et gestion de programmes

D'après plusieurs dispositions légales, l'ABNB doit recevoir: a) à travers des transferts techniques, les documents d'archives des entités publiques de caractère national de plus de 30 ans ; et b) à travers le Dépôt Légal, toutes les publications effectuées en Bolivie. Néanmoins, la réalité est autre. Pour cela, l'ABNB a développé plusieurs stratégies afin de récupérer les deux types de documents patrimoniaux : archivistiques et bibliographiques.

L'ABNB, en remplissant sa mission de récupération de la documentation d'archives de plus de 30 ans d'ancienneté produite par les entités gouvernementales, soutient une lutte inégale depuis plusieurs fronts: contre les usines de papier et de carton, destinations finales de cette documentation fréquemment vendue par les propres fonctionnaires ; contre l'inertie des autorités et des fonctionnaires, qui permettent la destruction de la documentation, en l'abandonnant dans des dépôts inadéquats; contre l'indifférence de l'opinion publique qui ne fait rien contre la perte de la mémoire historique. Malgré ces obstacles, l'ABNB parvient à récupérer de précieux documents qui, après avoir suivi un processus d'organisation et de description, sont mis à la disposition des chercheurs. En 2010, plus de deux cents mètres linéaires de documents provenant d'institutions publiques et privées y ont fait leur entrée.

De son côté, la Bibliothèque Nationale de Bolivie ne dispose pas des mêmes facilités dont jouissent d'autres bibliothèques nationales pour récupérer le patrimoine bibliographique soumis au Dépôt Légal. Ce travail, qui pendant quarante ans a été une attribution de la Bibliothèque Nationale de Bolivie, a été assigné en 1968 à une autre institution qui ne dispose pas de moyens pour accomplir cette fonction. En 2006, après plus de trois ans de discussions, un Décret Suprême a été approuvé afin de récupérer le Dépôt Légal, mais les autorités du Pouvoir Exécutif ne n'ont pas encore appliqué. Pendant ce temps, afin de sauver partiellement la production bibliographique nationale, cette institution mène une intense activité en se dirigeant aux imprimeries, aux maisons d'éditions et aux auteurs afin de recevoir deux exemplaires de tout le matériel imprimé.

Innovations

Voici quelques-uns des moyens mis en place par l'ABNB pour récupérer le patrimoine documentaire :

- Campagne de recollection de la mémoire photographique

En Bolivie, peu d'institutions se sont occupées de récupérer et de préserver la mémoire photographique du pays ; l'une d'elle est l'ABNB. En général, ce patrimoine se trouve aux mains

de particuliers et court le risque d'être dispersé ou bien que son accès relève uniquement du domaine privé.

Dans le but de contribuer à la conservation et à la diffusion du patrimoine photographique de notre pays, l'ABNB a développé depuis 2007 le Projet de Récupération de la Mémoire Photographique de Bolivie, qui a été mis en place dans six des neuf capitales de départements : Sucre, Santa Cruz, Potosí, Cochabamba, La Paz et Trinidad, et, à l'avenir, il sera possible de travailler de manière permanente dans d'autres centres urbains, dans les provinces et dans les campagnes de Bolivie.

La méthodologie de récupération est la suivante :

- a) Le premier pas consiste à se mettre d'accord avec un centre culturel du lieu où l'on réalise la campagne pour avoir accès à ses installations.
- b) Quatre fonctionnaires de l'ABNB se déplacent vers la ville signalée pour la campagne avec l'équipement requis : trois ordinateurs et trois scanners.
- c) La diffusion de la campagne s'effectue par la presse locale, afin d'encourager la population à faire don de ses photographies sur papier ou bien en forme de prêt pour la digitalisation. Cette opération est réalisée immédiatement sur place afin d'éviter la méfiance des intéressés.
- d) Une fois accomplie la digitalisation, en remerciement, on fait cadeau au donateur d'une copie digitalisée de ses photographies, à une haute résolution, et en cas de prêt, on lui rend ses photographies avec leur copie digitale.
- e) Les photographies en support papier sont remises par l'ABNB aux archives départementales et une copie digitale est conservée à l'ABNB.

Au début de la campagne, l'ABNB conservait environ un demi-millier d'unités photographiques. La première année de sa réalisation, en 2007 à Sucre, on a récupéré 10766 photographies, et 1905 ont été digitalisées; en 2008, 2048 photographies ont été réunies à Potosí, 366 à La Paz et 2029 à Santa Cruz. En 2009, 3052 photographies ont été récupérées à Cochabamba et 3219 à Trinidad; et l'an dernier, de nouveau à Sucre, 2434 photographies ont été digitalisées. Jusqu'à présent, la Campagne de récupération de la mémoire photographique de Bolivie, a réussi à récupérer, en un temps record, et avec des moyens humains, technologiques et financiers limités, 25.819 photographies.

- Récupération, conservation et diffusion des œuvres musicales du XVIème au XIXème siècle

En 1980, le Projet Régional de Musicologie PNUD/UNESCO RLA/78/002 a acquis deux collections importantes de manuscrits musicaux pour en faire don à l'ABNB : d'une part, en provenance de l'Archevêché de Sucre, la collection de musique coloniale de la Cathédrale de la ville de La Plata (actuellement Sucre) ; par ailleurs, la collection particulière de musique coloniale de l'anthropologue Julia Elena Fortún, qui l'avait elle-même acquise de l'oratoire de l'église de San Felipe Neri de la même ville. Ensemble, ces collections regroupent plus de 1500 manuscrits de musique coloniale américaine, ce qui en fait l'une des plus importantes du continent américain.

Durant les quatre dernières années, la collection de l'ABNB s'est accrue avec l'achat à un antiquaire de plus de 130 partitions et particelles de Pedro Jiménez de Abril y Tirado (1780-1856), un musicien de la ville d'Arequipa (Pérou) qui fut maître de chapelle de la Cathédrale de La Plata et dont peu de gens connaissaient ses compositions. Aujourd'hui, ses œuvres sont sollicitées depuis divers pays.

Éducation

L'ABNB compte sur un personnel qui a reçu une formation spécialisée en matière de conservation préventive et de restauration dans plusieurs pays (Argentine, Brésil, Chili, Colombie).

Ces connaissances sont partagées de trois manières :

- Depuis 2004, il existe un Atelier de conservation préventive et de restauration organisé avec l'Agence Espagnole de Coopération où l'on y forme des jeunes de bas revenus. Actuellement, certains d'entre eux travaillent dans des archives et des bibliothèques.
- La formation du personnel d'archives et de bibliothèques dans d'autres départements de Bolivie : Pour cela, le personnel de l'ABNB se déplace sur place.
- Des stages à travers lesquels l'ABNB reçoit des fonctionnaires d'autres archives de la ville et du pays.

Leadership professionnel et institutionnel

Les Archives et Bibliothèque Nationales de Bolivie conservent:

- Le Journal de José Santos Vargas, qui a été incluse en 2009 dans la **Mémoire du Monde Régionale** (de l'Amérique Latine et des Caraïbes).
- Les livres des voyages scientifiques d'Alcide d'Orbigny, qui se trouvent dans les registres de la **Mémoire du Monde Régionale**.
- La collection musicale qui conserve sept chants de Noël de Juan de Araujo (1646-1712) et de Pedro Durán de la Mota (1672-1736), avec des paroles de Sœur Juana Inès de la Cruz, qui ont été enregistrés dans la **Mémoire du Monde Internationale**.

Accessibilité

Toute la documentation des Archives Nationales est décrite dans des guides, des inventaires et des catalogues, sauf celle qui est arrivée à partir de 1970, où l'on ne compte que sur des listes faites dans les bureaux de l'Etat. Une bonne partie de ces instruments de description se trouvent sur le site web.

La Bibliothèque Nationale compte sur un catalogue complet élaboré avec le programme WinISIS.

5. Décrire toutes les difficultés inhabituelles que le candidat a eu à surmonter, le cas échéant, lorsqu'il a entrepris des travaux relatifs à la préservation et à l'accessibilité dans le domaine du patrimoine documentaire, ou décrire toute autre expertise spécifique qu'il possède (joindre une feuille supplémentaire le cas échéant) :

Il faut signaler, sans ambages, que les fonds documentaires, aussi bien d'archives comme bibliographiques, qui sont gardés à l'ABNB, ont été conservés, ordonnés, rendus accessibles à la science et à la culture grâce à la volonté, à divers moments de notre histoire, de ses différents directeurs, malgré un budget exigu et une quantité limitée de ressources humaines destinées à son fonctionnement.

6. Le candidat a-t-il reçu auparavant un prix pour sa contribution à la préservation et à l'accessibilité dans le domaine du patrimoine documentaire ?
Si oui, indiquer l'intitulé du prix :

Non.

7. Indiquer brièvement de quelle manière l'argent du Prix UNESCO/Jikji Mémoire du monde serait utilisé :

L'argent du prix sera destiné à l'acquisition de machines pour équiper l'atelier de conservation préventive et de restauration. Tout le travail qui s'y effectue se déroule, sans exception, à la main.